

DIEREN / SPERMA/ EMBRYO'S / BROEDEIEREN / EICELLEN	IB.AR.05.02	Argentinië
	September 2021	

## I. TOEPASSINGSGEBIED

<i>Productomschrijving</i>	<i>GN-code</i>	<i>Land</i>
Paarden	0101	Argentinië

## II. BILATERAAL CERTIFICAAT

*FAVV-code*                      *Titel van het certificaat*

**EX.VTL.AR.05.02**      Veterinair certificaat voor de tijdelijke uitvoer van      5 blz.  
paardachtigen

## III. ALGEMENE VOORWAARDEN

### Erkenning voor uitvoer naar Argentinië

Een specifieke erkenning door de bevoegde Argentijnse overheid is niet nodig voor de definitieve uitvoer van paarden.

De operator moet daarentegen beschikken over een invoervergunning afgeleverd door de Argentijnse overheid. Het FAVV komt niet tussen in deze procedure.  
Het nummer van de verkregen invoervergunning moet worden vermeld in vak 1.1 van het certificaat.

## IV. SPECIFIEKE VOORWAARDEN

### Isolatie voorafgaand aan de uitvoer

De uitgevoerde paarden moeten vóór de uitvoer in isolatie geplaatst worden. De minimale duur van deze isolatie is 14 dagen.

Deze duur kan variëren in functie van de certificeringsopties die in het certificaat worden aangeduid voor bepaalde dierziekten. De operators worden verzocht om ruim op voorhand te bepalen welke opties van toepassing zullen zijn (afhankelijk van de sanitaire status en van de bewijzen die ze zullen kunnen verstrekken aan de certificerende agent) en hiermee rekening te houden voor het voorbereiden en plannen van de isolatie.

Indien bij de certificering wordt vastgesteld dat de duur van de isolatie niet toereikend is om een eis te dekken, zal deze zo nodig worden verlengd met alle gevolgen van dien (herhaling van de tests, enz.).

DIEREN / SPERMA/ EMBRYO'S / BROEDEIEREN / EICELLEN	IB.AR.05.02	Argentinië
	September 2021	

De volgende voorwaarden moeten vervuld zijn wat de isolatie betreft :

- De isolatieruimte moet op voorhand worden goedgekeurd door de LCE.
- Elke isolatie van paarden moet op voorhand schriftelijk worden gemeld aan de LCE.

Deze melding en goedkeuring moeten op tijd aan de LCE worden gevraagd/genotificeerd door middel van het aanvraagformulier EX.VTL.QU-IS.aanvraag dat gepubliceerd is op de website van het [FAVV](#) (onder "Algemene instructie").

De isolatieruimte moet voldoen aan de algemene voorwaarden die vermeld worden in de instructiebundel met betrekking tot de quarantaine/isolatie die gepubliceerd is op de website van het FAVV (zie hierboven vermelde link).

#### Verblijfplaatsen van de paarden voorafgaand aan de uitvoer

**Er moeten garanties betreffende diergezondheid worden gegeven**, voor

- de 40 dagen voorafgaand aan het inladen, wanneer België vrij is van kwade droes,
- de 6 maanden voorafgaand aan het inladen, wanneer België niet vrij is van kwade droes.

Het is de verantwoordelijkheid van de operator om de sanitaire status van België inzake kwade droes te controleren op de website van het [FAVV](#), om te weten welke periode relevant is.

**De operator moet dus een verblijfshistoriek van het paard ter beschikking stellen van de certificerende agent voor de 40 dagen of 6 maanden (afhankelijk van het geval) voorafgaand aan zijn uitvoer.**

De inrichting waar de isolatie plaatsvindt moet meegeteld worden.

**Deze verblijfsverklaring kan worden afgeleverd door de eigenaar van het paard of zijn vertegenwoordiger. Ze moet afgeleverd worden aan de hand van het model dat beschikbaar is op de website van het [FAVV](#) (document "Verblijfsverklaring voor paarden" onder het hoofdstuk *Algemene instructie*), en moet de verschillende plaatsen van verblijf (volledig adres, land inbegrepen) vermelden alsook de periode van verblijf op deze plaatsen, voor de 40 dagen of 6 maanden (afhankelijk van het geval) voorafgaand aan de uitvoer van het paard naar Argentinië**

**Indien er meerdere paarden worden uitgevoerd, dient een verklaring per paard voorzien te worden.**

#### Sanitair statuut van de verblijfplaatsen voorafgaand aan de uitvoer

**Er moeten garanties betreffende diergezondheid worden gegeven voor de laatste inrichting waar het paard heeft verbleven voorafgaand aan zijn isolatie.**

DIEREN / SPERMA/ EMBRYO'S / BROEDEIEREN / EICELLEN	IB.AR.05.02	Argentinië
	September 2021	

Deze garanties kunnen worden gegeven aan de hand van een verklaring van een erkende dierenarts, of van een verklaring van een praktijkdierenarts uit een andere lidstaat (LS) van de EU voor een inrichting gelegen in een andere LS (dit tweede geval is enkel mogelijk indien de quarantaine 40 dagen duurt).

Deze verklaringen moeten de garanties vermelden die zijn opgenomen in de modellen nr. 1 / nr. 2 ter beschikking gesteld in punt VI van deze instructie.

#### Doorhalingen op het certificaat

Argentinië heeft een referentiemodel geëist waarop alle nodige schrappingen al werden aangebracht, rekening houdend met de Belgische dierziektesituatie op het ogenblik van de onderhandelingen. Bepaalde punten zijn dus al op voorhand geschrapt in het beschikbare certificaat.

De operator blijft verantwoordelijk voor het voorleggen van het bewijsmateriaal, op basis waarvan alle niet-geschrapte eisen kunnen worden gecertificeerd, aan de certificerende agent.

Elk element of voorval dat een wijziging van de schrappingen voor de betrokken punten noodzakelijk maakt, moet door de operator aan zijn LCE worden gemeld, waarbij het FAVV vooraf een bijgewerkte versie van het certificaat aan de Argentijnse overheid moet voorleggen en op haar goedkeuring moet wachten alvorens het gebruik ervan toe te staan.

## V. CERTIFICERINGSVOORWAARDEN

Punt 2.1: controleren of de vermelde ziekten wel degelijk aangifteplichtig zijn (ze moeten vermeld zijn in de tabellen gepubliceerd op de website van het [FAVV](#)).

Punt 2.2: dit punt kan worden ondertekend na controle van wat er vermeld staat op de verblijfsverklaring die wordt voorgelegd door de operator.

Punt 2.3: deze verklaring is van toepassing op de laatste inrichting waarin het paard verbleven heeft voorafgaand aan zijn binnenkomst in isolatie.

- Zie de door de operator ter beschikking gestelde verblijfsverklaring voor de identificatie van de laatste inrichting van verblijf voorafgaand aan de binnenkomst in isolatie.
- De verklaring van het certificaat kan worden ondertekend op basis van een verklaring van een erkende dierenarts (zie model nr. 1 in punt VI van deze instructie) of van een praktijkdierenarts uit een andere LS (inrichting gelegen in een andere LS – zie model nr. 2 in punt VI. van deze instructie).

DIEREN / SPERMA/ EMBRYO'S / BROEDEIEREN / EICELLEN	IB.AR.05.02	Argentinië
	September 2021	

- De laatste inrichting van verblijf kan enkel in een andere LS gelegen zijn indien de isolatie minstens 40 dagen bedraagt.

**Punt 2.4:** deze verklaring kan worden ondertekend voor zover de voorwaarden betreffende de isolatie vermeld in punt IV van deze instructie werden nageleefd en de duur van de isolatie voldoende was om alle eisen te dekken.

**Punt 2.5:** deze verklaring kan worden ondertekend voor zover de testen wel degelijk uitgevoerd werden tijdens de isolatieperiode.

**Punt 2.6:** deze verklaring kan worden ondertekend na controle

- van de dierziektestatus van België inzake paardenpest op de website van het [FAVV](#).
- van de afwezigheid van vaccinatie op de pagina bestemd voor vaccinaties in het paspoort van het paard.

**Punt 2.7:** deze verklaring kan worden ondertekend na controle van de dierziektestatus van België inzake Venezolaanse paardenencefalomyelitis (VEE° op de website van het [FAVV](#).

Indien België vrij is van VEE kan punt 2.7.1 worden ondertekend.

Indien België niet vrij is van VEE en het paard tegen VEE gevaccineerd is (te controleren op de pagina bestemd voor vaccinaties in het paspoort van het paard), dan is punt 2.7.2 van toepassing en moet men:

- controleren of het vaccinatieprotocol overeenstemt met wat vereist wordt in het certificaat;
- controleren of de isolatieduur voldoende is om dit punt te dekken;
- controleren, op basis van wat vermeld is in de verklaring afgeleverd door de erkende dierenarts die toezicht houdt op de isolatie overeenkomstig model nr. 3 in punt VI van deze instructie, of analyses nodig zijn;
- de analyseresultaten controleren wanneer deze moeten worden uitgevoerd.

Indien België niet vrij is van VEE en het paard niet tegen VEE gevaccineerd is (te controleren op de pagina bestemd voor vaccinaties in het paspoort van het paard), dan is punt 2.7.3 van toepassing en moet men:

- controleren of de isolatieduur voldoende is om dit punt te dekken;
- de analyseresultaten controleren;
- controleren, op basis van wat vermeld is in de verklaring afgeleverd door de erkende dierenarts die toezicht houdt op de isolatie overeenkomstig model nr. 3 in punt VI van deze instructie, of een anti-vectoren behandeling wel degelijk werd toegediend gedurende de isolatie.

Opgelet: de in punt 2.7.3.2 genoemde test is momenteel niet uitvoerbaar in de Europese Unie, maar wordt nog steeds geëist door de Argentijnse overheid. Punt 2.7.3 moet dus in zijn geheel worden geschrapt en er moet voor een andere certificeringsoptie worden gekozen.

**Punt 2.8:** de dierziektestatus van België inzake kwade droes moet worden gecontroleerd op de website van het [FAVV](#).

Indien België vrij is van kwade droes, dan kan punt 2.8.1 worden ondertekend.

DIEREN / SPERMA/ EMBRYO'S / BROEDEIEREN / EICELLEN	IB.AR.05.02	Argentinië
	September 2021	

Indien België niet vrij is van kwade droes, dan is punt 2.8.2. van toepassing en moet men:

- identificeren, op basis van de verblijfsverklaring die ter beschikking wordt gesteld door de operator, in welke LS het uitgevoerde paard verbleven heeft gedurende de laatste 6 maanden voorafgaand aan zijn uitvoer;
- de dierziektestatus voor kwade droes van elk van deze landen controleren op de website van de [OIE](#):
  - o in de kolom "COUNTRY/TERRITORY", de geïdentificeerde landen van verblijf selecteren,
  - o in de kolom "DISEASE", enkel *Burkholderia mallei* (*Inf. with Glanders*) selecteren in het drop-down menu,
  - o in de kolom "REPORT DATE", een periode selecteren die de 6 maanden voorafgaand aan de uitvoer dekt,
  - o indien de opzoeking geen lijn weergeeft in de resultatentabel, dan kan punt 2.8.2.1 worden ondertekend,
  - o indien de research wel lijnen weergeeft in de resultatentabel, zich ervan vergewissen dat de uitbraak niet werd vastgesteld in één van de inrichtingen waarin het paard verbleven heeft (de details van de notificatie kunnen worden geraadpleegd door te klikken op het kleine oogje uiterst rechts in elke lijn, en door het tabblad *Outbreaks* uit te breiden).
- de analyseresultaten controleren.

**Punt 2.9:** dit punt kan worden ondertekend op basis van de analyseresultaten.

**Punt 2.10:** de eerste optie moet sowieso geschrapt worden, gezien equine virale arteritis geen aangifteplichtige ziekte is in België en aanwezig is in het land.

Optie 2.10.2, 2.10.3 of 2.10.4 moet worden ondertekend in functie van de bewijsstukken die door de operator voorgelegd worden:

- punt 2.10.2 → analyseresultaten,
- punt 2.10.3 → paspoort van het paard met de vaccinaties opgenomen op de pagina bestemd voor vaccinaties (opmerking: alle vaccinatiedata moeten worden gecontroleerd om na te gaan dat het vaccinatieprotocol wel degelijk gevolgd wordt, maar enkel de datum en het serienummer van het laatste vaccin moeten op het certificaat worden vermeld),
- punt 2.10.4 → verklaring van de erkende dierenarts die toezicht houdt op de isolatie, opgesteld op basis van model nr. 3 vermeld in punt VI van deze instructie.

**Punt 2.11:** dit punt kan worden ondertekend

- op basis van een verklaring van de erkende dierenarts die toezicht houdt op de quarantaine, opgesteld op basis van model nr. 3 in punt VI van deze instructie,
- na controle van de pagina bestemd voor vaccinaties in het paspoort van het paard.

DIEREN / SPERMA/ EMBRYO'S / BROEDEIEREN / EICELLEN	IB.AR.05.02	Argentinië
	September 2021	

**Punt 2.12:** dit punt kan worden ingevuld en ondertekend op basis van een verklaring van de erkende dierenarts die toezicht houdt op de isolatie, opgesteld overeenkomstig model nr. 3 in punt VI van deze instructie.

**Punten 2.13 en 2.14:**

- Het deel betreffende de reiniging en ontsmetting van het transportmiddel (punt 2.13) is gedekt door de regelgeving.
- Het deel betreffende de desinsectie van het transportmiddel (punt 2.13) en de reiniging, ontsmetting en desinsectie van de uitrusting en instrumenten die het paard vergezellen (punt 2.14) kan worden ondertekend op basis van een verklaring ondertekend door de operator of de vervoerder, opgesteld overeenkomstig model nr. 4 in punt VI. van deze instructie.
  - o Dit attest moet voorafgaand aan de LCE worden verstrekt. De operator moet contact opnemen met zijn LCE om de van toepassing zijnde termijnen te kennen.
  - o De behandeling van het transportmiddel, de uitrusting en het gereedschap moet in België plaatsvinden.
  - o Het FAVV behoudt zich het recht voor om op de aangegeven datum en tijdstip te controleren of de verbintenissen worden nageleefd.
  - o De lijst van in België toegelaten biociden is beschikbaar op de website van de [SPF volksgezondheid](#).
- Het deel betreffende de zegel kan worden ondertekend op basis van een verklaring ondertekend door de operator, opgesteld overeenkomstig model nr. 4 in punt VI van deze instructie. Het FAVV behoudt zich het recht voor om op de aangegeven datum en tijdstip te controleren of de verbintenissen worden nageleefd.
- Het deel betreffende de afwezigheid van contacten kan worden ondertekend op basis van de regelgeving.

**Punt 2.15:** dit punt kan worden ondertekend na het uitvoeren van een gunstig klinisch onderzoek van de dieren.

## **VI. MODELVERKLARINGEN**

*Verklaring nr. 1: af te leveren door de erkende dierenarts die toezicht heeft gehouden op het uitgevoerde paard in de laatste inrichting van verblijf van het paard voorafgaand aan zijn binnenkomst in quarantaine*

Ik, ondergetekende ....., erkende dierenarts met ordenummer ....., bevestig dat ik het paard ..... geïdentificeerd met chipnummer ..... onder mijn toezicht heb gehad van ..... tot ..... en verklaar hierbij dat de laatste inrichting (gelegen ..... ) waarin het paard heeft verbleven tijdens deze toezichtperiode :

DIEREN / SPERMA/ EMBRYO'S / BROEDEIEREN / EICELLEN	IB.AR.05.02	Argentinië
	September 2021	

- vrij is gebleven van besmettelijke baarmoederontsteking gedurende de 90 dagen voorafgaand aan de einddatum van het verblijf van het paard in deze inrichting;
- niet werd onderworpen aan sanitaire beperkingen gedurende de 90 dagen voorafgaand aan de einddatum van het verblijf van het paard in deze inrichting.

Datum:

Stempel en handtekening:

Verklaring nr. 2: af te leveren door een praktijkdierenarts van een andere LS, die toezicht heeft gehouden op het uitgevoerde paard in de laatste inrichting van verblijf van het paard voorafgaand aan zijn binnenkomst in quarantaine, wanneer deze inrichting in deze andere LS gelegen is

Declaration to be issued by the practice veterinarian of another MS who supervised the horse during its stay in the said MS

I undersigned, .....<sup>(1)</sup>, licensed veterinarian in .....  
<sup>(2)</sup> under registration number .....<sup>(3)</sup>, hereby confirm that I have supervised the horse .....<sup>(4)</sup> with following identification number .....<sup>(5)</sup> during its stay in the country from ..... until .....<sup>(6)</sup> and hereby declare that the last holding (located .....<sup>(7)</sup>) in which the said horse has resided:

- has not been subject to sanitary restrictions during the 90 days preceding the end of residency of the said horse(s) in the holding,
- remained free from any case of contagious equine metritis on its premises during the 90 days preceding the end of residency of the said horse(s) in the holding.

Date:

Stamp and signature:

*(1) Mention first and last name*

*(2) Mention EU Member State (MS) of practice*

*(3) Mention registration number with the authority of the EU MS of practice*

*(4) Mention name of the horse*

*(5) Mention chip number of the horse*

*(6) Mention start and end dates of residency in the MS of practice*

*(7) Mention full address*

DIEREN / SPERMA/ EMBRYO'S / BROEDEIEREN / EICELLEN	IB.AR.05.02	Argentinië
	September 2021	

Verklaring nr. 3: af te leveren door de erkende dierenarts die toezicht houdt op de isolatie

Ik ondergetekende ....., erkende dierenarts met ordenummer ....., verklaar hierbij dat:

- ik toezicht heb gehouden op de isolatie van de volgende paarden met het oog op hun uitvoer naar Argentinië:

Naam van het paard	Microchipnummer

- de paarden 21 dagen in isolatie werden gehouden, tegen vectoren werden beschermd vanaf de aanvang van de isolatie tot aan het moment van inladen, en klinisch gezond zijn gebleven gedurende deze periode <sup>(1)</sup>;
- de paarden 28 dagen in isolatie werden gehouden et geen klinische tekens van equine virale arteritis hebben vertoond gedurende deze periode <sup>(2)</sup>;
- de paarden geen / een <sup>(3)</sup> verhoging van de lichaamstemperatuur hebben vertoond gedurende de isolatieperiode /
- de paarden geen klinische symptomen van paardengriep hebben vertoond tijdens de isolatieperiode;
- de paarden behandeld werden tegen inwendige en uitwendige parasieten met goedgekeurde producten
  - o actief bestanddeel en datum van behandeling tegen interne parasieten:  
.....
  - o actief bestanddeel en datum van behandeling tegen uitwendige parasieten: .....

Datum:

Stempel en handtekening:

<sup>(1)</sup> enkel te verklaren indien België niet vrij is van VEE

<sup>(2)</sup> enkel te verklaren indien de paarden niet gevaccineerd zijn tegen AVE en de operator ervoor gekozen heeft om geen analyses voor EVA uit te voeren

<sup>(3)</sup> schrappen wat niet van toepassing is

Verklaring nr. 4: af te leveren door de operator of de transporteur

Ik ondergetekende, ....., vervoerder / operator <sup>(1)</sup>, verantwoordelijk voor het transport van volgende paarden ..... <sup>(2)</sup> naar hun plaats van inscheping met het oog op hun uitvoer naar Brazilië, verklaar hierbij:

- dat de desinsectie van het voertuig met nummerplaat .....zal worden uitgevoerd



DIEREN / SPERMA/ EMBRYO'S / BROEDEIEREN / EICELLEN	IB.AR.05.02	Argentinië
	September 2021	

<ul style="list-style-type: none"> <li>○ op ..... / ..... / ..... om .....u.....</li> <li>○ te .....(3)</li> <li>○ met het (de) product(en) .....(4)</li> <li>- de instrumenten en uitrusting die de paarden vergezellen, gedesinfecteerd en gedeseinsecteerd zullen worden <ul style="list-style-type: none"> <li>○ op ..... / ..... / ..... om .....u.....</li> <li>○ te .....(3)</li> <li>○ met het (de) product(en) .....(4)</li> </ul> </li> <li>- dat het gesloten, verzegeld en tegen vectoren beschermde voertuig het quarantainebedrijf zal verlaten <ul style="list-style-type: none"> <li>○ op ..... / ..... / ..... om .....u.....</li> <li>○ met als directe bestemming de haven van inschepping .....(5)</li> </ul> </li> </ul> <p>Datum: Stempel en handtekening:</p> <p>(1) <i>schrappen wat niet van toepassing is</i>  (2) <i>identificatienr. van de paarden vermelden</i>  (3) <i>naam en adres vermelden van de plaats waar de behandeling toegepast wordt</i>  (4) <i>commerciële naam van de producten vermelden</i>  (5) <i>naam en adres van de haven van inschepping vermelden</i></p>
--